

HE

ad 408/65/500

Saap. ^{15/2} 19 65 K.D. N:o ^{12/69} A

Helsingin luotsipiirin vuosikertomus
vuodelta 1964.

Luotsipiiripäällikön ja apulaisluotsipiiripäällikön viranhoidossa tapahtuneet muutokset, virkavapaudet ja niiden syyt sekä viransijaiset.

Luotsipiiripäällikkö V. Kilpeläinen on hoitanut virkaansa keskeytyksettä.

Apulaisluotsipiiripäällikkö V. Mendelin on hoitanut virkaansa koko vuoden lukuun ottamatta 16.1 - 31.3 välistä aikaan jolloin on ollut määrättynä avustamaan merenkulkuhallituksen luotsi- ja majakkaosaston päällikön virkaan kuuluvien tehtävien hoidossa.

I luokan luotauspäällikkö E.J.Toivonen on hoitanut Helsingin luotsipiirin apulaisluotsipiiripäällikön virkaan kuuluvia tehtäviä 21.1 - 31.3 välisenä aikana.

Luotsiasemat, niiden henkilökunta ja pätevyys.

Luotsiasemat ja vartiopaikat			Henkilökunta							Pätevyys					
Asemapaikan nimi	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotsivanhimpia	Luotseja	Kutterinhoitajia	Ylim. kutterinhoitajia	Yhteensä	Luotsaavia luotseja	Merikapteeninkirja	Perämiehenkirja	Aliperämiehenkirja	Mk:n pätevyystutkinto	Kuljettajankirja	Koneenhoitajankirja	Ilman pätevyyskirjaa
Helsingin luotsiasema	1		1	28	4	-	33	28	7	5	15	-	4	4	2
Harmajan vartiopaikka		1													
Porkkalan luotsiasema	1		1	13	2	1	17	14	5	2	3	2	3	3	2
Barönsalmen vartiopaikka		1													
Hangon luotsiasema	1		1	22	3	1	27	23	4	5	6	6	4	4	2
Koverharin vartiopaikka		1													
Tammisaaren vartiop.		1													
Yhteensä	3	4	3	63	9	2	77	65	16	12	24	8	11	11	6
Luotsivanhimpia									1	2					
Luotseja									15	10	24	8			6
Kutterinhoitajia													9	9	
Ylim. kutterinhoitajia													2	2	
Yhteensä									16	12	24	8	11	11	6

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakointa	Radiomajakointa	Loistoja				Valopoijuja	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavart.	Majakavartiiloita	Johtoloiistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektorit		Linja								
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu							
<u>Majakat (8)(3)</u>													
Bengtškär	1								1		3		4
Russarö	1												
Gustavsvärn	1	1						1					1
Jussarö	1										1	1	1
Porkkala	1	1							1		1		2
Helsinki	1												
Harmaja	1	1						1		1	2		4
Suomenlinna	1										1	1	1
<u>Valopoijut (5)</u>													
Ajax							1						
Kistskär							1						
Fjärdgrund							1						
Stora Ångestö							1						
Musta Hevonen							1						
<u>Loistot</u>													
<u>Hangon alue (41)</u>													
Fläckgrund				1								3	3
Hamnholm al					1								
Kasberget yl					1								
Lillkippingsgrund				1									
Andalskär al						1							
Andalskär yl						1							
Södra Skogskär al						1							
Pattskär yl						1							
Svartskär				1									
Norrgårdskobb				1									
Djunganskär al						1							
Djunganskär yl						1							
Skogskär sport				1									
Granskärsharun				1									
Ormskär al						1							
Ormskär yl						1							
Hangon aallonmurtaja		1											
Lillklippingen läntinen				1									
Måsgrund al						1							
Sälgrund yl						1							
Granskärsgrund al						1							
Kajgrund				1									
Tulliniemi al					1								
Tulliniemi yl					1								
Tullisaari				1									
Metsänhakkaus			1										
Siirto	8	3	2	9	4	11	5	2	2	1	6	5	16

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakoita	Radiomajakoita	Loistoja				Valopöytä	Radiomajakkest.	Majakkestareita	Radiomajakkest.	Majakkestareita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektorit	Linjat									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
Siirto	8	3	2	9	4	11	5	2	2	1	6	5	16
Ryssökobb al						1							
Ryssö yl						1							
Hankoniemi al					1								
Hankoniemi yl					1								
Kummelskär al						1							
Kummelskär yl						1							
Andalskär				1									
Norr Andalskär				1									
Grisselkubb				1									
Mulan al						1							
Mulan yl						1							
Lilla Tärnskär				1									
Måsskär al						1							
Måsskär yl						1							
Kistskär itäinen yl						1							
<u>Tvärminnen alue (25)</u>												1	1
Svartgrund						1							
Västergadd						1							
Nätelharu						1							
Parharu						1							
Tvärminne Långskär						1							
Storlandet						1							
Trutgrund al						1							
Trutgrund yl						1							
Bränvinsgrund						1							
Storland						1							
Kalvholm						1							
Skallotåholm						1							
Allgrund						1							
Roholm						1							
Flakakobb						1							
Vindskär						1							
Kalvholm itäinen al						1							
Aspharu				1									
Furuholm						1							
Koön itäinen yl						1							
Stor Sundharu						1							
Koön eteläinen yl						1							
Nyberska				1									
Syndalsholm al						1							
Syndalsholm yl						1							
Siirto	8	3	2	15	6	43	5	2	2	1	6	6	17

Valtiön loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakaita	Radiomajakaita	Loistoja				Valopöytä	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavart.	Majakavarttijoita	Johtolöistönhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektorit	Linjat									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
Siirto	8	3	2	15	6	43	5	2	2	1	6	6	17
<u>Tammisaaren alue (14)</u>												3	3
Stenskärsgrund				1									
Ekö				1									
Lill Harklan				1									
Algrund				1									
Gullö läntinen al						1							
Gullö läntinen yl						1							
Odensö				1									
Gullö pohjoinen al						1							
Gullö pohjoinen yl						1							
Leksvall al						1							
Leksvall yl						1							
Stuvuholm al						1							
Stuvuholm yl						1							
Stuvuholm läntinen				1									
<u>Jussarön alue (24)</u>												2	2
Blåbärsgrund						1							
Ådö						1							
Stånggrund						1							
Lökholm						1							
Julö				1									
Granskär pohjoinen				1									
Rönnharukobb al						1							
Marskärsklack yl						1							
Ådögrund				1									
Korsgrund al						1							
Granskär yl						1							
Långharugrund				1									
Backasbranten				1									
Krokan						1							
Moderholm						1							
Gunnarsö al						1							
Gunnarsö yl						1							
Österharu				1									
Notgrund al						1							
Notgrund yl						1							
Djupkubb						1							
Busö						1							
Träskö al						1							
Träskö yl						1							
<u>Barönsalmen alue (36)</u>												2	2
Svartö Höganäs						1							
Orslandet						1							
Siirto	8	3	2	27	6	71	5	2	2	1	6	13	24

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakaita	Radiomajakaita	Loistoja				Valopöijä	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavart.	Majakavarttijoita	Johtoloistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektorit	Linja									
				Sähkö	Kaasu	Sähkö							
Siirto	8	3	2	27	6	71	5	2	2	1	6	13	24
Högholmen				1									
Toppholm				1									
Hyklösund pohjoinen				1									
Hyklösund				1									
Merholm				1									
Sparvholm				1									
Romnäs al					1								
Romnäs yl					1								
Skansudd al					1								
Skansudd yl					1								
Barönsalmi al						1							
Barönsalmi yl						1							
Rönnggrund al						1							
Skansudd yl					1								
Älgsjö				1									
Einsö al						1							
Einsö yl						1							
Lill Bergskjämmö al						1							
Lillholm yl						1							
Jakob Ramsjö al						1							
Jakob Ramsjö yl						1							
Gåsö al						1							
Gåsö yl						1							
Stora Ångestö				1									
Vormö Högholm				1									
Linhholm al						1							
Norra Svartö yl						1							
Stickellandet				1									
Flatgrund al						1							
Stor Halsö yl						1							
Mellanharu al						1							
Porsoklobb yl						1							
Sjövik al						1							
Sjövik yl						1							
<u>Porkkalan alue (41)</u>												1	1
Karlhamnsudd				1									
Obbnäs al						1							
Obbnäs yl						1							
Långörn				1									
Fjärdgrund al						1							
Rönnggrund yl						1							
Snöbådan al						1							
Norr Mäkiluoto yl						1							
Sommarö al						1							
Sommarö yl						1							
Siirto	8	3	2	39	11	98	5	2	2	1	6	14	25

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökunta					
Nimi	Majakaita	Radiomajakaita	Loistoja				Valopöytä	Radiomajakkest.	Majakkestareita	Radiomajakkeavart.	Majakkeavartijoita	Johtoloiistonhoit.	Henkilökunta yht.
			Sektorit		Linjat								
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu							
Siirto	8	3	2	39	11	98	5	2	2	1	6	14	25
Oxhornen al						1							
Långörn yl						1							
Rönnggrund al						1							
Mäkiluoto al						1							
Mäkiluoto yl						1							
Stora Träskö al						1							
Stora Träskö yl						1							
Smultrongrund al						1							
Väster Styrskär yl						1							
Varmbådan al						1							
Varmbådan yl						1							
Träsköklobb al						1							
Träsköklobb yl						1							
Rönnskär al						1							
Rönnskär yl						1							
Mickelskär al						1							
Mickelskär yl						1							
Kaptensgrund al						1							
Albuskgrundet yl						1							
Lill Lökgrund al						1							
Torrökobben yl						1							
Småland				1									
Grimsholm al						1							
Grimsholm yl						1							
Tirgrund al						1							
Epskärskubb yl						1							
Kistörn al						1							
Brändöklacken al						1							
Brändöklacken yl						1							
Smålandet al						1							
Smålandet yl						1							
Helsingin alue (58)												4	4
Kytö al						1							
Kytö yl						1							
Systrarna				1									
Kaparkubb al						1							
Stor Herrö yl						1							
Segelkobben al						1							
Stor Bredskär yl						1							
Inre Notgrundet al						1							
Sumparen yl						1							
Kytökärigen				1									
Trutkobben al						1							
Hamngrundet yl						1							
Långskär al						1							
Siirto	8	3	2	41	11	139	5	2	2	1	6	18	29

Valtion loistot ja niiden henkilökunta 31.12.1964.

Majakat ja loistot								Henkilökuhta					
Nimi	Majakaita	Radiomajakaita	Loistoja				Valopöytä	Radiomajakamest.	Majakamestareita	Radiomajakavart.	Majakavartijoita	Johtoloistonhoit.	Henkilökuhta yht.
			Sektorit	Linjat									
				Sähk.	Kaasu	Sähk.							
Siirto	8	3	2	41	11	39	5	2	2	1	6	18	29
Långören yl						1							
Katajaluoto al						1							
Katajaluoto yl						1							
Remmarholmen al						1							
Vallisaari yl						1							
Pihlajasaari al						1							
Pihlajasaari yl						1							
Tiirakari				1									
Koirakari				1									
Gråskärsbådan				1									
Kustaanmiekka						1							
Iso Mustasaari						1							
Lokkiluoto al						1							
Abrahaminluoto yl						1							
Hernesaarenkari				1									
Länsi Mustasaari				1									
Valkosaari al					1								
Valkosaari yl					1								
Särkkä				1									
Vallisaari				1									
Vasikkasaari				1									
Korkeasaarenluoto				1									
Vasikkasaaren riutta				1									
Koivusaari				1									
Hevossalmi			1										
Lehmäsaari				1									
Neitsytsaari				1									
Kuivasaari				1									
Kuggensten				1									
Räntan al						1							
Räntan yl						1							
Laxörn al						1							
Hernesaari yl						1							
Svartkubben al						1							
Svartkubben yl						1							
Villinginluoto al						1							
Hattholmen yl						1							
Trutholmen al						1							
Trutholmen yl						1							
Kuiva Hevonen				1									
Musta Hevonen al						1							
Musta Hevonen yl						1							
Tallörn						1							
Pentarn				1									
Ytter Tjärhällan al						1							
Yhteensä	8	3	3	58	13	164	5	2	2	1	6	18	29

62 172

Yksityisten kustantamat loistot v 1964

Luotsaus alue	Nimi	Loistosta huolehtii	Loistoja							Valopöijä
			Sektorit		Linjat		Kalastus			
			Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Sähkö	Kaasu	Öljy	
Hanko	Kråkudden al	Hangon kaupun-					1			
	Kråkudden yl	ki.					1			
	Vålnäs al	"					1			
	Vålmäs yl	"					1			
	Hanko al	"			1					
	Hanko yl	"			1					
	Ljusskär	Kalastajat						1		
	Prackonskär	"						1		
	Måsklubb	"						1		
	Stenharu	"						1		
	Trollböle al	Tammisaaren			1					
	Trollböle yl	kaupunki			1					
	Barkensudd al	"			1					
	Barkensudd yl	"			1					
	Tammisaaren siltalyhdyt	"	1							
	Koverhar	Koverhar Oy	1							
	Ädökobb	Jussarön kai-		1						
	Notharu	vos				1				
	Vargharu	"				1				
	Jussarö al	"			1					
	Jussarö yl	"			1					
	Jussarön satama al	"			1					
	Jussarön satama yl	"			1					
Pork- kala	Rönnharu	Kalastajat						1		
	Haru Bredgrund	"						1		
	Svartbådan	"						1		
	Höggrund	"						1		
	Örskär	"						1		
	Ingå port	Inkoon kunta								1
	Inkoo al	"			1					
	Inkoo yl	"			1					
	Kantvik al	Suomen sokeri			1					
	Kantvik yl	"			1					
Helsin- ki	Pihlajasaari	Helsingin k:i								1
	Saukko al	"			1					
	Lauttasaari yl	"			1					
	L.Mustasaari pohj. al	"			1					
	L.Mustasaari pohj.yl	"			1					
	Luoto	"								1
	Mustikkamaa al	"			1					
	Mustikkamaa yl	"			1					
	Sörnäinen al	"			1					
	Sörnäinen yl	"			1					
	Hevossalmen silta	Puolustusvoi-	1							
	Lonna al	mat			1					
	Lonna yl	"			1					
	Isosaari al	"			1					
	Isosaari yl	"			1					
	Trutlandet	Kalastajat							1	
	Itä Tonttu	"						1		
	Saseka al	Saseka Oy			1					
	Saseka yl	"			1					
		Yhteensä		3	1	28	2	4	10	1

Valtion veneet eri luotsi- ja majakka-asevilla v 1964

Asemapaikka	Moottoriveneet				Viitta veneet		Soutuveneitä	Jäärunkia	Yhteensä	Huomautuksia
	Teräs	Puu	Lasikuitu	Hydrokopter.	Koneelliset	Koneettomat				
Helsingin luotsiasema	2	2	-	-	-	1	2	1	8	Porkkalan puinen luotsikutteri L229 on poistettu. Porkkalan las. rautaville L 207 siirretty Porkkalan majakan käyttöön. Porkkalan las. koneettomaan viittaveneeseen on asennettu moottorikone. Porkkalan majakan puinen moottorivene L 246 ei ole ollut v 1964 käytössä.
Porkkalan "	2	1	-	1	2	-	2	-	8	
Hangon "	3	-	-	-	2	1	3	-	9	
Harmajan majakka	-	-	1	-	-	-	1	-	2	
Porkkalan "	1	1	-	-	-	-	1	-	3	
Gustavsvärnin "	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Bengtskärin "	-	1	-	-	-	-	1	-	2	
Yhteensä	8	5	1	1	4	2	10	1	32	

Taulu 1 E.

Meripelastusasemia v 1964

Asema	Paikka	Omistaja
Helsinki	60° 09' 55" P 24° 57' 25" I	Suomen meripelastusseura
Harmaja	60° 06' 18" P 24° 58' 42" I	"
Porkkala	59° 56' 04" P 24° 23' 25" I	"
Bågaskär	59° 55' 54" P 24° 01' 00" I	"
Hanko	59 49' 12" P 22 57' 38" I	"

Helsinkiin ja Hankoon on sijoitettu miehitetty pelastusristeilijä.

Bågaskärissä on pelastusvene jossa vapaaehtoinen miehistö.

Harmajaan ja Rönnskäriin on sijoitettu pelastuskalustoa joka on tarvittaessa luotsihenkilökunnan käytettävissä.

Avoimeksi tulleita ja lakkautettuja virkoja ja toimia

Asemapaikka	Luotsipiiri Konttori			Luotsi asemat			Majakka asemat			Yhteensä	Lakkautettu- ja virkoja ja toimia		
	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut	Eronnut	Eläkkeelle	Kuollut		Luotsipiiri Konttori	Luotsiasemat	Majakka-asemat
Luotsipiirikonttori													
Helsingin luotsiasema				1	1					2			
Porkkalan luotsiasema													
Hangon luotsiasema													
Harmajan radiomajakka								1		1			
Gustavsvärnin "													
Porkkalan - "													
Bengtskärin majakka													
Yhteensä				1	1			1		3			

Taulu 3

Nimitykset ja määräykset v 1964.

Yhteensä	Majakavartijoita	Rad.maj.vartijoita	Majakkamestareita	Rad.maj.mestareita	Ylim. kutterinhoitajia	Kutterinhoitajia	Luotseja	Luotsivanhimpia	Kontt. apulaisia	Apulaisluotsipiiri- päälliköitä	Nimitetty	Määrätty
23	1	1			5	1	9		1	3		

Nimitykset: v 1964 aikana ei ole ollut nimityksiä.

Määräykset:

- Luotsipiiri-konttori** 29.1. apulaisluotsipiiripäällikkö V. Mendelin Mkh:n luotsi- ja majakkaosastolle avustamaan osastopäällikön tehtävissä. Kd 399/64/111.
- 21.1. luotuspäällikkö J. Toivonen aikana 21.1-20.4 hoitamaan apulaisluotsipiiripäällikön tehtäviä. Kd 399/65/111.
- 2.4. A. Hokkanen ylim. virastotyöntekijäksi 1.4 lukien Kd 997/64/112.
- 12.6. V. Mendelin hoitamaan luotsipiiripäällikön tehtävät ajalla 1-25.7. Kd 2351/64/124.
- Helsingin luotsiasema** 25.5. M. J. Varsamäki ja M. A. Luosta luotseiksi 16.6 lukien. Kd 1683/64/111.
- Porkkalan luotsiasema** 28.1. O. R. Wall ylim. kutterinhoitajaksi 16.6 lukien Kd 98/64/111.
- 28.1. U. S. Holmström tilap. kutterinhoitajaksi ajalla 1.2 - 29.2. Kd 581/64/111.
- 10.3. O. R. Wall luotsikutterinhoitajaksi ja U. S. Holmström ylim. kutterinhoitajaksi, molemmat 1.4 lukien. Kd 1069/64/111.
- 30.6. L. I. Stenlund ta Helsingin päälliköksi aikana 20.7-29.8. Kd 2026/64/124.
- 18.9. P. J. Soinio vt. luotsiksi 1.10. lukien. Kd 3520/64/111.
- 29.9. L. I. Stenlund ta Helsingin vt. Päälliköksi 1.10 lukien. Kd 3729/64/111.
- Hangan luotsiasema** 28.1. S. V. Nyholm ylim. kutterinhoitajaksi 1.1 lukien Kd 98/64/111.
- 17.3. P. A. Backman tilap. satamakapteenin apulaiseksi aikana 10.3-30.4. Kd 752/64/112.
- 20.3. R. A. Finnerman hoitamaan 21.2.64 perustettua luotsin virkaa ja T. N. Johansson hoitamaan K. J. Lundbergin jälkeen avoimeksi tullutta luotsin virkaa. Kd 782/64/111.
- 26.5. T. Nyholm tilap. kutterinhoitajaksi aikana 1.6.31.8 Kd 1744/64/111.
- 3.7. P. A. Bagkman satamakapt. apul. aikoina 13.7-2.8 ja 7.9-27.9. Kd 2020/64/124.
- Harmajan ra-diomajakka** 20.12. T. O. Kananen vt. radiomajakkamestariksi 1.2 lukien 1963. Kd 4444/63/111.
- 18.2. V. H. Lamberg vt. rad. maj. mest. 1.3. luk. Kd 623/64/111.
- 6.10. B. Sipilä radiomajakavartijaksi ja T. Nyholm majakavartijaksi 1.10 lukien. Kd 3780/64/111.

Luotsihenkilökunnalle annetut ohjauskirjat v 1964

Luotsiasema	Luotsivanhimmille	Luotseille	Yhteensä
Helsinki	-	19	19
Porkkala	1	9	10
Hanko	-	-	-

Helsingin luotsiasema

Luotsit: U.A.Muuronen, T.H.Suni, J.Kari, E.Kantola, T.M.Heiskanen, K.A. Heino, H.Heino, Å.M.Häggbloom, Å.S.Karlsson, E.J.Grönglom, M.J. Vuori, T.S.Sipilä, M.K.K.Finnberg, E.R.Stohlberg.

9,0 m väylä Helsinki - Rönnskär

7,9 m väylä Rönnskär - Båtvik

Luotsit: M.K.K.Finnberg, H.Pöllänen, A.Pönni, K.A.Bergström.

9,0 m väylä Helsinki - Orrengrund

7,3 m väylä Helsinki - Pellinki - Orrengrund

Luotsi: E.R.Ståhlberg

5,5 m väylä Rönnskär - Barönsalmi

Luotsit: M.A.Luosta, M.J.Varsamäki

9,6 m väylä Helsinki - Harmaja - meri

7,3 m väylä Helsinki - Tolkkinen

7,3 m väylä Helsinki - Pellinki

4,0 m väylä Kuiva Hevonen - Kallvik

6,1 m väylä Tallörn - Djupsund

9,0 m väylä Helsinki - Rönnskär

7,3 m väylä Helsinki - Rysäkari

6,1 m väylä Helsinki - Barönsalmi

5,5 m väylä Helsinki - Barönsalmi

Porkkalan luotsiasema

Luotsi: G.S.Nordström

7,3 m väylä Rönnskär - Helsinki

6,1 m väylä Rönnskär - Barönsalmi

5,5 m väylä Rönnskär - Barönsalmi

7,9 m väylä Rönnskär - Båtvik

10,0 m väylä Sommarö - Inkoo

5,5 m väylä Barönsalmi - Hanko

7,3 m väylä Maskskär - Hanko

Luotsi: O.H.K.Sundberg

10,0 m väylä Sommarö - meri

7,3 m väylä Rönnskär - meri (itäinen)

Luotsivanhin: T.Nyström ja

Luotsit: O.Tamanen, F.Bäckman, O.Dahlström, T.A.Lassander, G.Sundström, L.Eriksson, K.Nordqvist, O.Sundberg, G.Nordström.

9,0 m väylä Rönnskär - Helsinki

Virkavapaudet v 1964

Virka-asema ja nimi	Virkapaikka	Virkavapauden aika	Virkavapauden syy
Luotsikutterinhoitaja H.I.Bäckström	Porkkalan las.	1/1 - 31/1	Sairaus
Luotsikutterinhoitaja H.I.Bäckström	Porkkalan las.	1/2 - 29/2	Sairaus
Luotsi U.A.Muuronen	Helsingin las.	3/2 - 15/2	Sairaus
Luotsi E.R.Ståhlberg	Helsingin las.	15/2 - 15/3	Sairaus
Ylim. konttoriapulainen T.M.Sairanen	Helsingin luotsi- sipiirikonttori	24/2 - 2/3	Sairaus
Luotsikutterinhoitaja H.I.Bäckström	Porkkalan las,	1/3 - 31/3	Sairaus
Luotsi E.Kantola	Helsingin las.	18/3 - 25/3	Sairaus
Konttoriapulainen L.A.Ingelius	Helsingin luotsi- sipiirikonttori	14/4 - 29/4	Sairaus
Luotsi O.H.K.Sundberg	Porkkalan las.	2/4 - 31/5	Sairaus
Luotsi A.Pönni	Helsingin las.	28/5 - 9/6	Sairaus
Luotsi O.H.K.Sundberg	Porkkalan las.	1/6 - 31/7	Sairaus
Luotsi M.Hentula	Hangon las.	1/9 - 31/12	Merikokemuksen hankkiminen
Luotsi A.Pönni	Heleingin lae.	29/7 - 15/8	Sairaus

Taulu 6 Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä v 1964

Merenkulkuhallitus on rangaissyt luotsi Lars August Erikssonia varoituksella 20.10.1961 Mickelskärin luona sattuneen ma Rosmarin karilleajon johdosta.

Keskeneräisiä asioita

Ma Majan karilleajo 7.9.1963 Hevossalmen väylällä. luotsina T.Heiskanen,

Ma Sotkan karilleajo 27.4.1964 Helsingissä Sirpalesaaren eteläpuolella. Luotsina T. Heiskanen.

Majakoiden, merimerkien ym merenkulun turvalait-
teiden lukumäärä v 1964.

Nimike	Lukumäärä 1.1.	Lisäys	Poisto	Lukumäärä 31.12	Huomautuksia
Majakoita	8			8	
Radiomajakoita	3			3	
Loistoja	203	37	1	239	*
Valopoijuja	2	3		5	
Purjehdusmerkkejä	318		5	313	
Meriviittoja	16	7		23	
Selkäviittoja	76		8	68	
Saaristoviittoja	689	22		711	
Sisäsaaristoviittoja	162	8		216	
Sumumerkinantoasemia	4			4	
Radioasemia	5			5	
Tutkatankoja	3			3	

Taulu 7 B

Yksityisten kustantamat merenkulun turvalaitteet v 1964

Nimike	Lukumäärä 1.1.	Lisäys	Poisto	Lukumäärä 21.12	Huomautuksia
Loistoja	32	2		34	
Kalastusloistoja	16		1	15	
Purjehdusmerkkejä	20			20	
Valopoijuja	3	4		7	* Valaisemattomia
Viittoja	42	8		50	

Valaistut väylät ja niiden pituudet v 1964.

Väylän nimi	Majakat	Leistot		Peijut		Väylän pituus mpk.
		Valtien	Yksityiset	Valtien	Yksityiset	
Helsingin satama-alueen väylät		8	11		2	10
Räntan - Harmaja - Gråhara		16		1		12
Talviväylän osa edelliseen		2				2
Hevossalmi		5				4
Isosaari			2			1
Kuivahevonen - Kallvik			2			3
Suomenlinna - meri	3	4				12
Suomenlinna - Rysäkari		5				5
Vallisaari - Harmaja - Sommarö - meri		48				35
Rönnskär - meri (itäinen väylä)		1				6
Rönnskär - meri (läntinen väylä)	1	4				6
Rönnskär - Kantvik		6	2			12
Rönnskär - Vormö - Barönsalmi		14		1		17
Sommarö - Fagerviik		10		1		17
Bastubacka - Inkoon kk.			2		1	2
Barönsalmi - Julö - Hanko		45				35
Maskskär - Hanko		14				17
Tammisaari - Koverhar - meri (Ajax)		16	6	1		19
Stuvuholman väylä		3				3
Maskskär - Jussarö		8	4			6
Julö - Ådögrund			3			2
Hanko - meri	2	3				6
Hanko - meri (Russarön L-puolitse)		3				5
Hangon itäsatama			2			1
Hanko - Galtarna (Skogskär)		19		1		16
Granskärsharu - Lill Klippingen		3				1
Ormskär - Stubbkål		2				5
Yhteensä	6	239	34	5	3	260

Bengtškärin ja Jussarön majakat palvelevat avomeriliikennettä.

Luotsipiiripäällikön ja

apulaisluotsipiiripäällikön virkamatkat v 1964.

Matkan suerittaja	Kulkuneuvo	Aika	Matka-päiviä	Matkan tarkoitus
V. Kilpeläinen	Ta Helsinki	7/1	0,5	Luotsitutkintoeja
"	Linja-auto	18/1	1,0	Uuden luotsikutterin vastaanotto Haminassa.
"	Ta Helsinki	22/1	0,5	Perkkalan - Helsingin syväväylän tarkastus.
"	"	25/1	0,5	Määrännyt linjamerkkien paikat Kantvikin satamassa.
"	"	20/5	1,0	Väyliä tarkastusta.
"	Oma auto	22/5	0,5	Neuvottelutilaisuus Kantvikin satamassa.
"	Ta Helsinki	27-29/5	2,0	Väyliä tarkastusta.
"	L 200	9/6	0,5	Svinö Sundin väylän tarkastus Helsingin ja Sömmarön väliseltä osalta.
"	Linja-auto	26/6	0,5	Tiekekus Kirkkonummella.
"	Oma auto	30/6	-	Valvenut ruoppauksen jälkeen suoritettua tarkistusharausta Kantvikin satamassa.
"	Ta Helsinki	9/7	0,5	Laskenut uuden valepeijun Perkkalan selällä Fjärdgrundin eteläpuolelle.
"	Oma auto	29-30/7	1,5	Neuvottelutilaisuus III merenmittausretkikunnassa. Tutustunut mittauksille Tvärminnen alueella.
"	Yksityissauto	20/8	0,5	Neuvottelutilaisuus Perkkalan luotsiasemalla Rönnskärin luotsituvalle suoritettavista lämmöneristystöistä.
"	Ta Helsinki	10/9	0,5	Luotsitutkintoeja.
"	"	14-19/9	5,5	Luotsitutkintoeja. Laskettu Kistiskärin valepeiju. Väyliä parannustöitä.
"	"	28-30/9	2,5	Kantvikin väylän valaisutyöt.
"	"	5/10	1,0	Kantvikin väylän valaisutyöt.
"	"	19-22/10	3,0	Erinäisiä väyläparannustöitä Tvärminnen alueella.
"	Juna. Ta Perämeri	17/11	1,0	Ajaksi valepeijun paikan määrittäminen.
"	"	1/12	0,5	Tarkastusmatka Sömmarö - Träskö.

Yhteensä 23,5

Matkan suerittaja	Kulkuneuvo	Aika	Matka-päiviä	Matkan tarkoitus
V. Mendelin	Ta Helsinki	11-15/5	5,0	Leisteiden kassahuolto.
"	"	6-9/7	4,0	Leisteiden rakennustöitä
"	"	3-8/8	6,0	Leisteiden rakennustöitä
"	"	29-30/12	1,5	Luotsitutkintoeja. Kassahuolto.

Yhteensä 16,5

Loistojen tarkastukset virkamatkojen yhteydessä v 1964

Tarkastaja	Kulkuneuvo	Aika	Loistot	Tarkastaja	Kulkuneuvo	Aika	Loistot
L.piiiripääll. V.Kilpeläinen	Ta Helsinki	22/1	Kaparkubb, St. Herrö yl.	Apul.luetsi- piiiripääll. V.Mendelin	Ta Helsinki	11/5	Träskö al., Träskö yl., Djupkubb, Mederholm ja Krekan.
"	"	3/2	Inre Netgrund, Sumparen, Melköhäll ja Pihlajasaari yl.	"	"	12/5	Netgrund al., Netgrund yl., Österhar, Blåbärsgrund, Ådö, Stånggrund, Lökhelm, Ådögrund, Kersgrund, Granskär, Granskär pehjeinen.
"	"	12-14/2	Väylänesalla Espskär-Perkkala kaikki	"	"	13/5	Syndalshelm al., Syndalshelm yl., Gullö pehjeinen al., Gullö pehjeinen yl. m Gullö läntinen al., Gullö läntinen yl., Odensö.
"	"	20/5	Tallöra, Ytter Tjärhällan, Pentarn ja Kuiva Hevenen.	"	"	14/5	Lill Harklan, Allgrund, Rehelm, Flakakebb, Vindskär, Kalvhelm al., Kalvhelm itäinen al., Keön eteläinen yl., Keön itäinen yl. Furuholm ja Julö.
"	Luetsikutteri	9/6	Särkkä.	"	"	15/5	Skansudd al., Skansudd yl., Röngrund al., Älgsjö, Lill Bergskjämö, Lillhelm.
"	Oma auto	30/6	Kantvik al. ja yl.	"	"	6/7	Jussarön majakka.
"	Ta Perämeri	6/8	Fjärdgrynnan valepeiju.	"	"	7/7	Julö, Allgrund, Rehelm, Flakakebb, Vindskär, Skalletthelm, Leksvall al., Leksvall yl., Gullö pehjeinen al., Gullö pehjeinen yl., Gullö länt.al., Gullö länt. yl., Odensö, Algrund, Lill Harklan Stuvuhelm pehjeinen al., Stuvuhelm pehjeinen yl., Stuvuhelm läntinen ja Furuholm.
"	Luetsikutteri	28/8	Valkesaari al. ja yl., Särkkä, Trut-helmen al. ja yl. sekä Hernesaari yl.	"	"	3/8	Långskär al., Katajaluoto al., Katajaluoto yl., Stickellandet, Vernö Höghelm, Linholm al., Linholm yl., Stera Ångestö, Einsö al., Einsö yl., Jakob Råmsjö al. ja Jakob Råmsjö yl.
"	Ta Helsinki	14-19/9	Metsänhakkaus, Rehelm, Syndalshelm al. ja yl. Ster Sundharun, Ster Ångestö ja Perkkalan luetsisatama.	"	"	4/8	Gåsö al. ja Gåsö yl.
"	"	28-30/9	Ster Halsö, Sjövik al. ja yl.	"	"	5/8	Barönsalmi al., Barönsalmi yl., Träskö al., Träskö yl., Djupkubb, Busö, Netgrund al., Österharu, Gunnarö al. ja Gunnarö yl.
"	Ta Helsinki	5/10	Persöklebb yl.	"	"	29/12	Ster Herrö
"	Luetsikutteri			"	"	30/12	Obbnäs al., Obbnäs yl. ja Karlshamsudd.
"	Linja-auto						
"	Ta Helsinki	19-22/10	Harmaja, Nyberskan ja Syndalshelm.				

Luotsi- ja majakka-asemien sekä merenkulunturvallisuuslaitteiden tarkastukset virkamatkojen yhteydessä.

Asemapaikka	Tarkastusten luku		
	Luotsip. päällikkö	Apul. lp. päällikkö	Yhteensä
Helsingin luotsiasema	4	2	6
Harmajan luotsivartiopaikka	3	-	3
Porkkalan luotsiasema	4	1	5
Barönsalmen luotsivartiopaikka	3	4	7
Hangon luotsiasema	2	-	2
Koverharin luotsivartiop.	2	-	2
Tammisaaren luotsivartiop.	-	-	-
Harmajan radiomajakka	3	-	3
Gustavsvärnin radiomajakka	-	-	-
Helsingin majakka	-	-	-
Porkkalan majakka	6	-	-
Jussarön majakka	-	1	1
Bengtškärin majakka	-	-	-
Helsingin loistoalue	7	3	10
Porkkalan loistoalue	3	3	6
Barönsalmen loistoalue	2	3	5
Busön loistoalue	2	3	5
Jussarön loistoalue	2	2	4
Tammisaaren loistoalue	1	2	3
Tvärminnen loistoalue	2	2	4
Hangon loistoalue	3	-	3

Väylätyöt v 1964.

Kuluneen vuoden aikana valmistui Kantvikin satamaan johtava 10,0 m syvä väylä harausten tultua loppuun suoritetuksi jo kevätkesällä, jolloin viitoitus voitiin tarkistaa ja täydentää. Syksyllä k.o. väylä myös valaistiin. Korsetin salmessa Inkoon kunnan teettämän ruoppaus-työn jälkeen suoritti V merenmittausretkikunta tarkistusharaukset ja väylä Barönsalmi - Inkoo, n.s. Korsetin väylä voitiin esittää vahvistettavaksi 1,3 m kulkusyvyisenä ja viitoitettuna viralliseksi väyläksi.

III merenmittausretkikunta sai päätökseen mitaustyöt Tvärminnen saaristossa 7,3 metrin väylän Hangosta Koverhariin syventämiseksi 8,5 metrin väyläksi ja Ajax - Koverhar 9,0 metrin väylän 12 metrin väyläksi, joista esitykset on tehty merenkulkuhallitukselle.

Tietoja merenkulun turvallisuuslaitteiden ja luotsi- ja majakka-asemien uudisrakennus- ja korjaustöistä v 1964.

Helsingin luotsiasema. Hylkysaaren kasarmin peltikatto korjattu ja maalattu, saunassa ja pesutuvassa on tehty pienehköjä sisustuksen ja kalustuksen korjauksia. Harmajassa korjattu venelaituria ja pikkukorjauksia tehty siellä täällä rakennuksissa.

Porkkalan luotsiasema. Luotsitupaa lämpöeristetty vaahtomuoviruiskutuksella "Thermaskum" Rönnskärissä. Barönsalmen vartiopaikan luotsituvan sisustuksessa tehty pieniä korjaustöitä.

Hangon luotsiasema. Polku sementtiportaineen laiturilta luotsituvalle valmistui. Kaivoa on kaivettu ja sisämaalauksia suoritettu. Koverharin vartioaseman vene-satamaan rakennettu varastosuoja ja puinen aallonmurtaja.

Helsingin majakka. Teknillinen toimisto jatkanut automatisointitöitä ja majakka toimiikin nyt valoventtiilin ohjaamana sähkökäyttöisenä.

Harmajan majakka. Kaapelikanavien puiset kannet uusittu. Pieniä korjauksia rakennuksissa.

Porkkalan majakka. Polttoainesäiliö korjattu. Automatisointityö käynnissä.

Jussarön majakka. Ei mainittavia korjauksia.

Gustavsvärnin majakka. Merikaapelin vioituttua laskettu uusi kaapeli majakalta Låglandetiin.

Bengtškärin majakka. Tehty maalaustöitä asuntotiloissa ja asennettu uusi polttoainesäiliö.

Loistot

Helsingin alueella suoritettu korjaus- ja maalaustoita eri kohteissa.

Porkkalan alueella saatettu päätökseen Helsinki-Porkkala syväväylälle kuuluvat linjataulujen rakennustyöt ja vilkkujen asennukset ja niiden tarkistukset. Rönnggrundiin ja Långörniin asennettu 20 m:n korkeiset teräsristikkomastot taulun jaloiksi ja suoritettu korjauksia ja maalausta. Mäkiluoto - Kantvik väylä valaistu (linjaparia). Rödakon loisto poistettu ja osittain purettu.

Barönsalmen alueella rakennettu uudelleen Rönnggrund al.

Koverharin alueella rakennettu uusi Nybergskan loisto ja uusittu kahdeksan (8) vahaa sekä korjaus- ja maalaustoita.

Tammisaaren alueella kunnostettu ja maalattu viisi (5) loistoa.

Hangon alueella suoritettu lyhtyjen vaihtoa ja maalausta.

Purjehdusmerkit.

Kaikkiaan on luotsipiirin alueella rakennettu uudelleen 15 linjataulua ja 2 purjehdusmerkkiä sekä pystytetty yksi uusi purjehdusmerkki, korjattu ja maalattu joukko muita linjatauluja.

Poijut

Uusia poijuja asetettu: Fjärdgrynnan, Kistskär ja Ajax.

Tietoja majakoiden, radiomajakoiden ja sumumerkin-
antoasemien toiminnasta v 1964.

Asema- paikka	Toiminta-aika			Kulutus	
	Majakka	Radio Majakka	Sumumerk. asema	Kwt.	Poltto- öljyä
Harmaja	1.1. - 31.12 4,675 t 10 m	1.1-31.12 1904 t 40 m	651 t 40 m	Akut	8,900 ltr.
Helsinki	1.1.-31.12. Aurinkoventtiili	-	Aallokon voi- malla toim. vihellin.	-	-
Suomenlinna	1.1.-31.12.	-		7477	-
Porkkala	1.1.-31.12 Aurinkoventtiili				
Rönnskär	1.1.-31.12.	1.1-31.12 1047 t 45 m	-	Akut	5,875 ltr.
Jussarö	1.1.-31.12. Aurinkoventtiili	-	-	Kaasu	-
Gustavsvärn	1.1.-31.12. Aurinkoventtiili	1.1-31.12	490 t 26 m	8568	-
Russarö	1.1.-31.12. Aurinkoventtiili	-	-	6967	-
Bengtskär	1.1.-31.12. 4,295 t 07 m	-	262 t 15 m	Akut	4,370 ltr.

Taulu 15

Selostus väylien jääsuhteista, viitoituksesta ja me-
renkulun alkamisesta sekä päättymisestä v. 1964.

Asema- paikka	Väylät		Viitoitus		Laivaliikenne	
	Avautui	Sulkeutui	Alkoi	Päättyi	Alkoi	Päättyi
Helsinki	1/1-18/2	18/2-31/3	28/4	16/5	1/1	31/12
Harmaja	31/3-31/12 "-	"-	5"-	"-	"-	"-
Porkkala	1/1-12/2 5/4-31/12	12/2-5/4	4/5	22/5	1/1	31/12
Barönsalmi	1/1-25/1 24/4-31/12	25/1-24/4	5/5	23/5	1/1 27/4	11/2 31/12
Hanko	1/1-11/2 28/4-31/12	11/2-28/4	4/5	23/5	1/1	31/12
Koverhat	1/1-8/2 28/4-31/12	8/2-28/4	4/5	19/5	1/1	31/12
Tammisaari	1/1-26/1 28/4-31/12	26/1-28/4	4/5	18/5	1/1 16/4	30/1 31/12

Luotsaukset, luotsausmaksut ja luotsien matka- ja päivärahat v 1965.

Luotsi- asema	Luot- saa- via luot- seja	Luotsausten luku		Luotsausmatkat mpk		Luotsausmaksut			Luotsihenkilökunnan matkakustannukset			Apulai- sen mat- kakor- vaukset ja päi- värahat	Vuoden		Matkakustan- nukset ja päivärahat luotsia koh- den vuodes- sa
		Yhteen- sä	Luot- sia koh- den	Yhteen- sä	Luotsia kohden	Valtiolle	Luotsien luotsaus- raha	Luotsia kohden	Yhteensä	Meripe- ninkul- maa koh- den	Päivä- raha		Ensim- mäinen luot- saus	Viimei- nen luot- saus	
Helsinki	28	7.410	264	83.123	2.968	310.307:90	62.139:80	1.944:54	56.667:41	-:68	63.249:67	103:50	1.1	31.12	4.441:32
Porkkala	14	804	57	23.679	1.691	52.973:30	10.592:66	604:53	16.016:10	-:67	8.399:50	-	1.1	31.12	1.737:54
Hanko	23	2.575	112	49.689	2.161	128.403:30	25.681:86	955:21	34.112:	-:69	25.325:40	-	1.1	31.12	2.122:54
	65	10.789		156.491		491.684:50	98.414:32		106.795:52		96.884:57	103:50			

Meriennettömuutokset Helsingin

luetsipiirissä v 1964.

Meriennettömuutoksen		Aluksen					Meriennettömuutoksen								
Aika	Paikka	Laatu ja nimi	Kansallisuus	Koti-paikka	Lähtö-paikka	Määrä-paikka	Lasti	Laatu	Syy	Ei vahinkoa	Vahinko	Melkein	Henkilöshenk.menet.	Hyly	Oikea luetti laivassa
21/1	Kuiva He- venen	Pelatus/a Herkules	Suomi	Helsinki	Helsinki	Orregrund	-	Pohjaankesketus	Lumikuuro	1					1
28/1	Tvärminne	M/t Esse Finlandia	Suomi	Helsinki	Helsinki	Kuru	Öljyä	Pohjaankesketus	Meripöly	1					1
30/1	Helsinki	M/a Hvassa- fell	Islanti	Akureyri	Reydarfjär- dur	Helsinki	Silliä	Törmäys	Jäät		1				1 x)
15/4	Helsinki	M/a Ilona	Saksa	Brake	Turku	Helsinki	Herneitä	Törmäys jäähän xx)	Ajojäät		1				1
27/4	Helsinki	M/a Setka	Suomi	Helsinki	Helsinki	Hamina	Acrenal	Karilleajo	Sumu ja ohjausvirhe		1				1
7/7	Tammisaari	M/a Vinga	Ruotsi	Klädeshelm	Kuru	Orders	-	Törmäys paalui- hin	Tuuli, virta ja sillan hi- das aukeaminen.	1					1
8/9	Helsinki	M/a Finn- beard	Suomi	Kotka	Helsinki	Oulu	-	Kaapelivaurio	Sumu	1					1
4/10	Savimma- tala	M/a Denmark Hill	Englanti	Lonjoo	Nicare, Cuba	Kantvik	Sekeria	Karilleajo	Virheellinen navigointi			1			-
13/11	Segelskär	M/a Ängö	Ruotsi	Styrsö	Högenäs	Kotka	Savitut- teita	Karilleajo	Huono näkyvyys		?				-
9/12	Skedögrund	M/t Jugum	Saksa	Hampuri	Helsinki	Turku	-	Pohjaankesketus	Tuuli ja huono näkyvyys	1					1
11/12	Fläckgrund	M/a Gisela	Saksa	Hampuri	Stettin	Valko	Hiiltä	Pohjaankesketus	Huono näkyvyys ja väärä vauhdin arvio	1					1

x) neuvoja-antavana

xx) Kapteenin väite: Karilleajo

Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat
ja viittakorit v 1964.

Luotsi- asema	Lukumäärä		Häviämisen syy
	Viittoja	Viittakoreja	
Helsinki	8	13	Laivat ja tukkilautat.
Porkkala	18	9	- " -
Hanko	13	38	- " -
Yhteensä	39	60	

Taulu 19

13 Pl.III:5 Viitat, merimerkit ja niiden
kustannukset v 1964.

Luotsi- asema	Viitat						Merimerkit					
	Meri	Selkä	Saaristo	Sisä- saaristo	Yhteensä 31.12.	Kustan- nukset	Yksityiset viitat	Rakennettu	Kunnostettu	Lukumäärä 31.12.	Kustan- nukset	Yksityiset merimerkit
Helsinki	4	8	139	145	296	6.541:89					8,387:32	
Porkkala	10	19	257	71	348	8.279:31						
Hanko	9	41	315	-	374	11.942:71						
Yhteensä	23	68	711	216	1018	26.763:91	50				8,387:32	20

Merimerkkien uudistus- ja korjaussuunnassa yhteinen kaikille luotsi-
asemille syystä, että puutavara ym. tarvikkeet hankittu yhteises-
ti koko piiriä varten.

13 Pl.III:7. Veneet ja niiden kustannukset.

Luotsi- ja majakka- asemat	Luotsikutte- reita	Veneitä				Uudis- hankin- nat	Korjaus- ja kunnos- sapito- kustannuk- set	Kustannuk- set yhteen- sä
		Moottori	Viitta	Suotu	Lasikuitu			
Helsingin luotsiasema	-	2	1	3	-		1.752:80	
Porkkalan luotsiasema	-	1	2	2	1		1.451:69	
Hangon luotsiasema	-	-	3	3	-		1.197:15	
Harmajan radiomajakka	-	-	-	1	1		111:66	
Porkkalan radiomajakka	-	1	-	1	-		31:31	
Bengtskärin majakka	-	1	-	1	-	350:-	451:11	
Yhteensä		5	6	11	2	350:-	4.995:72	5.345:72

Taulu 21

13 Pl.III:8. Luotsi- ja majakka-asemien vuokra-, valaistus- ja lämmityskustennukset.

Luotsi- ja majak- ka-asemat	Vuok- rat	Lämmitys		Valaistus		Kustannuk- set yhteen- sä
		Polttoaine ja sen mää- rä	Kustan- nukset	Aine ja sen mää- rä	Kustan- nukset	
Helsingin luotsias.	-	Kaasu	6:-	-	-	6:-
Hylkysaari	-	10 m ³ koivu halkoja . 4 m ³ sekahal- halkoja. Pinoaminen.	473:20	4413 kWh	691:95	1.165:15
Harmajan luotsi- vartiopaikka	-	165 kg kosan 28 m ³ koivu- halkoja	112:18 540:40	-	-	652:58
Porkkalan luotsi- asema	-	165 kg kosan 40,5 m ³ koi- vuhalkoja	131:20 781:65	-	-	912:85
Barönsalmen luot- sivartiopaikka	-	Puidenkanto ja pinous 77 kg kosan	166:60 69:82	850 kWh	104:40	340:82
Hangon luotsiase- ma	-	5,45 T kok- sia.Kuljet.	664:45	7364 kWh, lamppuja	959:17	1.623:62
Koverharin luot- sivartiopaikka	-	Polttoölj. 4350 ltr	475:96	Lamppuja	18:49	494:45
Siirto			3.421:46		1.774:01	5.195:47

Luotsi- ja majakka- asemat	Vuok- rat	Lämmitys		Valaistus		Kustan- nukset yhteensä
		Polttoaine ja sen mää- rä	Kustan- nukset	Aine ja sen määrä	Kustan- nukset	
<u>Siirto</u>			3.421:46		1.774:01	5.195:47
Harmajan radiomaj.	-	20 m ³ halkoja	386:-	-		386:-
Porkkalan majakka	-	20 m ³ halkoja 44 kg kosan	386:- 29:92	-		415:92
Bengtskärin majak- ka	-	14.500 ltr polttoölj. 132 kg kosan	1.410:85 112:80	7		1.523:65
		Yhteensä	5.747:03		1.774:01	7.521.04

Taulu 22

13 Pl.III:10

Luotsi- ja majakka-asemien rakennusten kunnossapito- ja kalusto sekä satamien ja laiturien uusimiskustannukset.

Luotsi- ja majakka-asemat	Kustannusten laatu	Kustannukset
Helsingin luotsiasema	Hylkysaaren asuntorakennuksen katon ja saunan korjaus, hoitokuluja sekä hankintoja	2.400:-
Harmajan luotsivart.p.	Laiturin korjays. Hankintoja.	2.305:05
Porekkalan luotsiasema	Luotsituvan lämpöeristys. Hankintoja	1.098:25
Barönsalmen luotsivar- tiopaikka	Luotsitupaan tehty kaappeja, ikkunoi- den ym. korjaustyötä. Hankintoja	1.552:80
Hangon luotsiasema	Luotsiaseman korjaustyötä ja hankinto- ja	1.263:18
	Keskuslämpökattilan uusiminen	6.670:-
Koverharin luotsivar- tiopaikka	Hoito- ja kunnossapitokuluja	187:94
Harmajan rad.majakka	Vuosikorjauksia. Hankintoja	2.554:21
Porkkalan majakka	Pienempiä hankintoja	9:98
Bengtskärin majakka	Asennettu uusi polttoainetankki . Han- kintoja.	1.603:15
	Yhteensä	19.644:56

13 Pl.II:10. Majakoiden ja johtoloistojen loistotarpeet.

	Poltto- ja voitelu- aineet	KWh	mk	Yhteensä
<u>Sähkökustannukset</u>				
Suomenlinna		7477	1.151:55	1.151:55
Valkosaari al. ja yl.		278	59:70	
Rommäs al. ja yl.		186	36:54	
Hankonieni yl		vuosi- lamppu	12:50	
Aallonmurtaja		"	12:50	
Kasberget yl.		"	12:50	
Kasberget yl.sähkökorj.			66:50	
Hamnholm al.		"	12:50	
Metsänhakkaus		"	12:50	
Tulliniemi al. ja yl.		264	59:04	
Hankoniemi al.				
" sähkökorj.			100:-	
Russarö		6967	801:18	
Bengtskär		-	-	
Hevossalmi		78	29:70	2.366:71
<u>Kaasukustannukset</u>				
Täytöt, korj., kulj., katsat				
AK 50	1403 kpl			
Ak 25	17 "			
Ak 15	20 "			
Ak 5	12 "			34.118:49
<u>Poltto- ja voiteluaineet</u>				
Bengtskärin majakka	Voiteluölj. 1180 kg Polttoölj. 5160 ltr.			786:79
<u>Kuljetuskustannukset</u>				481:51
<u>Muut kustannukset</u>				507:62

Yhteensä 38.261:12

Taulu 23 B

13 Pl.III:11. Johtoloistojen ja valopoiijujen raken-
tamis- ja kunnossapitokustannukset.

Loiston nimi ja kustannusten syy	Kustannuk- set	Kustannukset yhteensä
Puutavara ja kyllästys		8.503:53
Muut hankinnat		3.287:52
Työpalkkoja rakennustöistä.Ta Helsinki		3.158:70
Urakkatyönä suoritettu seuraavat ra- kennustyöt:		
Kasberget ylempi	2.051:22	
Särkän loiston oven korjaus	210:-	
Hankoniemi alempi	858:92	
Långörn ylempi, rakennustarvikkeet	1.663:43	4.783:57
	<u>Yhteensä</u>	<u>19.733:32</u>

Taulu 24

13 Pl.III:12. Radiomajakkain ja sumumerkinantolaitteiden
käyttö- ja kunnossapitokustannukset.

Aseman nimi	Kustannusten laatu				Yhteensä	Kustannukset yhteensä
	Sähkö kWh	Öljyä	Korjauk- sia	Muita ta- varahan- kintoja		
Harmajan rad.m.	-	Polttoölj 1.900 ltr			168:91	
Porkkalan rad- majakka		Voitelu- öljyä 360 kg		132:76	485:09 132:76	786:76
Porkkalan ra- diomajakka	-	Polttoölj 12.730 l. Voit.ölj. 204 kg		124:06	1.436:88 292:46 124:06	1.853:40
Gustavsvärnin radiomajakka	8568	Kaasuölj 600 l. Voit.ölj 50 kg			985:30 161:40 93:60	1.240:31
				<u>Siirto</u>	<u>1.240:31</u>	<u>2.640:16</u>

Aseman nimi	Kustannusten laatu				Yhteensä	Kustannukset yhteensä
	Sähkö kWh Kulj.	Öljyä	Korjauksia	Muita tarvarahan-kintoja		
Custavsvärnin radiomajakka	282:22 Kulj.		825:99	Siirto 180:30	1.240:31 282:22 825:99 180:30	2.640:16 2.528:82
Gustavsvärnin sumumerk.asema			519:22		519:22	519:22
Bengtskärin sumumerk.asema			405:92		405:92	405:92
Yhteensä mk					6.094:12	

Hangon aallonmurtajan sireeniasaa sähkön sataman sähkövirrasta . Bengtskärin sumumerkinantoaseman kulutus yhdessä voimalaitoksen kulutuksen kanssa.

Taulu 25

13 Pl.IV:3. Teräskutterit ja niiden kustannukset

Luotsi- ja majakka- asemat	Rautakut- teita	Korjaus- ja kunnossapito- kustannukset		Kustannukset yhteensä
		Luotsipiiri maksanut	Tilitoimisto ilmoittanut maksetuksi	
Helsingin luotsiasema	2	2.443:55	6.002:-	8.445:55
Porkkalan luotsiasema	2	6.481:24	198:16	6.679:40
Hangon luotsiasema	*3	10.161:56	-	10.161:56
Porkkalan majakka	**1	463:05	-	463:05
Yhteensä mk				25.749:56

* Näistä yksi on rautaville

** Rautaville

13 Pl.IV:4 Poltto- ja voiteluainekustannukset

Luotsi- ja majakka- asemat	Teräskutterit	Puiset		Lasikuitu	Kustannukset
		Moottori	Viitta		
Helsingin luotsiasema	2	2	-	-	4.612:14
Porkkalan luotsiasema	2	1	2	1	5.798:43
Hangon luotsiasema	3	-	2	-	3.046:40
Harmajan radiomajakka	-	-	-	1	33:78
Porkkalan majakka	1	1	-	-	174:51
Bengtškärin majakka	-	1	-	-	113:52
Yhteensä	8	5	4	2	13.778:78

Taulu 26

13 Pl.VI:1 Luotsi- ja majakka-asemien puhelinkustannuksetTTT

Luotsi- ja ma- jakka-asemat	Vuosi- ja liittymis- maksut	Virkapuhe- lumaksut	Uusimis- ja kor- jaus- kust.	Kustannuk- set yhteen- sä
Helsingin luotsiasema				
Vuorimiehenkatu 1	116:-	777:56		893:56
Hylkysaari	63:-	163:59		226:59
Harmaja, lvp. ja majak.	150:-	1.043:36		1.193:36
luotsivanhin	36:-	9:38		45:38
Porkkalan l as. ja ma- jakka	47:-	690:07		737:07
Barönsalmi lvp.	60:-	494:80		554:80
luotsivanhin	36:-	3:65		39:65
Hangon luotsiasema	92:-	554:85		646:85
Koverhar lvp.	64:-	4:21		68:21
Tammisaari lvp.	-	15:-		15:-
luotsivanhin	64:-	99:30		163:30
Gustavsvärnin rad.maj.	60:-	253:91		313:91
Bengtškärin majakka	-	87:70		87:70
Yhteensä mk	788:-	4.197:38		4.985:38

Merenkulkuhallituksen jäsenen tai vir-
kamiehen toimittamat tarkastukset.

Aika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde
27-28/5	Saaristoasiain neuvot- telukunta.	Kotkan saaristo.
4/6	Presidentit Tito ja Kekkonen.	Suomenlinna.
17/6	Amir. Sundman ja pää- johtaja Jääsalo.	Tainion majakan paikka.
13-14/7	Pääjohtaja Jääsalo.	Itäosa piiriä ja matka Haminaan.
24/7	Amiraali Sundman vie- raineen.	Helsingin lähisaaristo.
25-27/7	Saaristoasiain neuvot- telukunta.	Itäinen saaristo.
14-15/9	Tarkastaja V, Palmroos	Porkkalan, Barönsalmen Hangon luotsiasemat.
30/11	Merenkulkuneuvos Grön ja rak.mest. Koivu.	Sommarö ja Stor Träskö. Porkkalassa.
21/12	Pääjohtaja Jääsalo ja merimuseoväkeä.	Hylkysaari.

Taulu 28Keskeneräiset asiat vuoden 1964 lopussa.

Asian laatu tai vaihe	Keskeneräisyyden syy
Ma Majan karilleajo	Edelleen tutkittavana
Ma Sotkan karilleajo	Edelleen tutkittavana

Taulu 29Kirjeenvaihto v 1964.

Kirjelmän lähettäjä tai vastaanottaja	Saapuneet kirjeet			Lähetetyt kirjeet		
	Suomen kieli- siä	Ruotsin kieli- siä	Yht	Suomen kieli- siä	Ruotsin kieli- siä	Yht.
Merenkulkuhallitus ja muut virastot	250	5	255	499	-	499
Luotsi- ja majakka- asemat	5	83	88	68	38	106
Yksityiset	22	1	23	16	1	17
Yhteensä	277	89	366	583	39	622

Loppulausunto

Vuoden 1964 huomattavin merkipaalu oli Helsinki-Porkkala syväväylän (9,0 m) avaaminen liikenteelle täydessä loistossaan, jolloin koko Suomenlahden liikenne ohjattiin kulkemaan sen kautta.

Uusi satama Kantvik ja sinne johtava 10 m:n kulkyvyinen, valaistu väylä valmistui vuoden 1964 kuluessa ja ollut käytössä alkukesästä saakka. Koverharin satamaan Lappohjassa on tutkittu menestyksellä tuloväylien parantamista ja tehostettu valaistusta, sillä lisääntyvä liikenne ja yhä suuremmat laivat vaativat taatumpaa turvallisuutta. Tarkastuslaiva Helsinki on mahdollisuuksien mukaan uudelleen rakentanut, korjannut ja maalannut rappeutumaan päässeitä merimerkkejä, linjatauluja ja loistoja ja huonoimmassa kunnossa olleet Tammisaareen johtavat väylät tulivatkin kuntoon. Mutta kiireellistä korjaus- ja kunnostustyötä jäi sittenkin vielä paljon seuraavaan kesään, joka tuskin riittääkään sen suorittamiseen puhumattakaan uudisrakennuksista, mihin on pakko pyytää apua teknilliseltä toimistolta. Automatisoinnin alaisina olleet Helsingin ja Porkkalan majakat on teknillinen toimisto saanut kuluneen vuoden aikana sähkökäyttöiseksi aurinkoventtiilin ohjatessa voimavälilähteenä toimivat diesel-sähkökoneistot.

Kauvan toivotut uudistustyöt Harmajan luotsi- ja majakka-asemalla ovat vihdoinkin päässeet suunnitteluasteelle, josta toteutuminen toivottavasti riipeästi jatkuu. Erikoisesti sataman aallonmurtajan korjaaminen on työ, jota ei olisi varaa lykätä tuonneemmaksi, sillä syysmyrskyillä sen yli altaaseen vyöryvä raskas aallokko voi aiheuttaa kalliille veneille suuriakin vaurioita. Porkkalan luotsiasema on myös välttämättä täydellisen uusinnan tarpeessa,

ja Hangon luotsiasema kaipaisi tutkalaitetta.

Venetilanteeseen ei vuoden aikana ole tullut parannusta, sillä uusia veneitä ei saatu. Yhteysveneiden kohdalla on puutos tuntuvin ja odotetaan saatavan uusia, käytännöllisiä veneitä vanjojen loppuunkäytettyjen tilalle.

Helsingin luotsipiirikonttorissa 1 p:n helmikuuta 1965.

Luotsipiiripäällikkö

V. Kilpeläinen
V. Kilpeläinen.